

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Active Belsőtisztító 500 ml
Art.: 14784

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Tisztítószer

Felhasználási ágazat [SU]:

SU22 - Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Vegyi termék kategória [PC]:

PC 0 - Egyéb

Eljárás-kategória [PROC]:

PROC 7 - Ipari porlasztás

Árucikk-kategória [AC]:

AC99 - Nem szükséges.

Környezeti kibocsátási kategória [ERC]:

ERC99 - Nem szükséges.

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Berner Kft., Táblás u. 34., H-1097 Budapest

Telefon +36 (1) 347 1059, Telefax +36 (1) 347 1045

info@berner.hu www.berner.hu

A biztonsági adatlap szállítójának adatai, lásd a biztonsági adatlap 16. szakaszát.

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi tájékoztató szolgálatok / hivatalos tanácsadó szerv:

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.,

Tel: 06-80-20-11-99 (díjmentesen hívható zöld szám),

Tel: 06 1476-6464 (éjjel-nappal hívható)

A társaság segélyhívó száma:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

2.1.1 Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.1.2 A 67/548/EWG és a 1999/45/EG (a módosításokat is ideértve) sz. irányelvek szerinti besorolás

F+, Fokozottan tűzveszélyes

2.2 Címkézési elemek

2.2.1 Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.2.2 Címkézés a 67/548/EKG és 1999/45/EK (a módosításokat is ideértve) sz. irányelvek alapján



Veszélyességi szimbólumok: F+

Veszélyesség megnevezések:

Fokozottan tűzveszélyes

R-mondatok:

S-mondatok:

23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

Kiegészítések:

A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kiténni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!

Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni.

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Gyermekek kezébe nem kerülhet.

Nem megfelelő szellőzés esetén robbanóképes elegy keletkezhet.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete.

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Aeroszol

3.1 Anyag

nem alkalmazható

3.2 Keverék

Etanol	
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119457610-43-XXXX
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	200-578-6
CAS	CAS 64-17-5

H

3 / 17 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
Ezzel érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

% tartomány	1-5
Besorolás a 67/548/EGK irányelv alapján	Tűzveszélyes, F, R11
Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319

Az R-mondatok / H-mondatok teljes szövegét, valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.
Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.
Eszméletvesztéskor helyezze az érintettet stabil oldalfekvésbe és kérje ki orvos tanácsát.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösség) esetén orvoshoz kell fordulni.

Szembekerülés

A kontaktlencsét el kell távolítani.
Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

Általában nem vehető fel ezen az úton.
A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.
Sok vizet kell itatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben találhatók ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.

Felléphet:

Izgató hatás a légutakra

Köhögés

Fejfájás

Szédülés

A központi idegrendszer befolyásolása/károsodása

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

nem ellenőrzött

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermet/hab-/CO₂-/poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Nitrogén-oxidok

Kénoxidok

Szénoxidok

Szénhidrogének

Toxikus pirolízistermékek.

Hosszabb hevítés során robbanásveszély.

H

4 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Robbanékony gőz-levegő elegy

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvizet a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.

Szembe és bőrre ne kerüljön, és ne lélegezze be.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni csatornába, pincébe, munkagödörbe vagy más olyan helyre való bejutását, ahol a felhalmozódás veszélyes lehet.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Ha aeroszol/gáz illan el, gondoskodni kell elegendő friss levegőről.

Hatóanyag:

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell ártalmatlanítani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információ túl a 8. és 6.1 szakaszban is található idevonatkozó adatok.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.

Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.

Adott esetben védekezni kell a statikus feltöltődés ellen.

Nem szabad forró felületeken használni.

A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.

Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.

A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.

7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.

A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.

Figyelembe kell venni az aeroszolokra vonatkozó különleges előírásokat!

Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására (Németországban pl. az Üzembiztonsági Rendeletnek megfelelően).

Közvetlen napfénytől és 50°C feletti hőmérséklettől védve tartandó.

Jól szellőző helyen tárolandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

H

5 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
 Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
 A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
 Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

H	Kémiai megnevezés	Etanol	% tartomány: 1-5
	AK-érték: 1900 mg/m ³	CK-érték: 7600 mg/m ³	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: IV.	
H	Kémiai megnevezés	Bután	% tartomány:
	AK-érték: 2350 mg/m ³	CK-érték: 9400 mg/m ³	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: IV.	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por | CK-érték = Megengedett csúskoncentráció-érték | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúskoncentráció - Kategória jele.

Etanol						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	1900	mg/m ³	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	950	mg/m ³	
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	343	mg/kg bw/d	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	950	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	950	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	114	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	87	mg/kg	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	206	mg/kg bw/d	
	Környezet - édesvíz		PNEC	0,96	mg/l	
	Környezet - tengervíz		PNEC	0,79	mg/l	

H

6 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

	Környezet - víz, elszórta történő (időszakos) felszabadulás		PNEC	2,75	mg/l	
	Környezet - szennyvízkezelő berendezés		PNEC	580	mg/l	
	Környezet - üledék, édesvíz		PNEC	3,6	mg/kg dry weight	
	Környezet - talaj		PNEC	0,63	mg/kg dry weight	
	Környezet - orális (táp)		PNEC	0,72	mg/kg feed	
	Környezet - üledék, tengervíz		PNEC	2,9	mg/kg dry weight	

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Ajánlott

Adott esetben

Gumikesztyű (EN 374).

Ajánlott kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)

Légutak védelme:

Normál esetben nem szükséges.

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álc szűrő A (EN 14387), megkülönböztető szín barna

Magas koncentrációk esetén:

Légzésvédelmi készülék (izoláló) (pl. EN 137 vagy EN 138)

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézvédőhöz - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

H

7 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkésztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.3 Környezeti expozíció-ellenőrzések

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	Aeroszol, Hatóanyag: folyékony
Szín:	Színtelen
Szag:	Jellemző
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nem alkalmazható
Lobbanáspont:	-30 °C
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):	nem alkalmazható
Alsó robbanási határ:	Nem meghatározott
Felső robbanási határ:	Nem meghatározott
Gőznyomás:	Nem meghatározott
Gőzsűrűség (levegő = 1):	Nem meghatározott
Sűrűség:	1 g/cm ³ (20°C)
Halmazsűrűség:	nem alkalmazható
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Keverhető
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkozitás:	Nem meghatározott
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	A termék nem robbanásveszélyes. Robbanásveszélyes/könnyen gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem meghatározott

9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsírolldhatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
 Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
 A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
 Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.

Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

A nyomás növelése repedéshez vezethet.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Lásd a 7. szakaszt is.

El kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd az 5.2 szakaszt is.

Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Az egészségre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben találhatók (besorolás).

Active Belsőtisztító 500 ml

Art.: 14784

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, belélegzés útján:						nincs megfelelő adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						nincs megfelelő adat
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						nincs megfelelő adat
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						nincs megfelelő adat
Csírasejt-mutagenitás:						nincs megfelelő adat
Rákkeltő hatás:						nincs megfelelő adat
Reprodukciós toxicitás:						nincs megfelelő adat
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						nincs megfelelő adat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						nincs megfelelő adat
Aspirációs veszély:						nincs megfelelő adat
Irritáció, Légutak:						nincs megfelelő adat
Ismételt dózisú toxicitás:						nincs megfelelő adat
Tünetek:						nincs megfelelő adat
Egyéb információk:						Besorolás számítási eljárás alapján.

Etanol

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	10470	mg/kg	Patkány	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	

H

9 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
 Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
 A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
 Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	117-125	mg/l/4h	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nem izgató hatású
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Enyhén izgató hatású
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Egér	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nem szenzibilizál
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Egér	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Rákkeltő hatás:	NOAEL	>3000	mg/kg	Patkány	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	24 mon
Reprodukciós toxicitás:	NOAEL	5200	mg/kg bw/d	Patkány		
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	hím
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Patkány	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	nőstény
Aspirációs veszély:				Ember		Nem utal semmi ilyen hatásra.
Tünetek:						légszomj, kábultság, eszméletvesztés, vérnyomáscsökkenés, hányás, köhögés, fejfájás, bódulat, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, roszullét
Teratogén hatás:						Negatív

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

[illegible]

H

11 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
 Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
 A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
 Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Perzisztencia és lebonthatóság:							A jelen keverékben lévő tenzid(ek) megfelel(nek) a (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.
Bioakkumulációs képesség:							nincs megfelelő adat
A talajban való mobilitás:							nincs megfelelő adat
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							nincs megfelelő adat
Egyéb káros hatások:							nincs megfelelő adat
Egyéb információk:							A receptura szerint nem tartalmaz AOX-et.

Etanol

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:	LC50	96h	13000	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxicitás, Daphnia:	LC50	48h	12340	mg/l	(Daphnia magna)		
Toxicitás, alga:	EC50	48h	12900	mg/l	(Selenastrum capricornutum)	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Toxicitás, alga:	EC50	72h	275	mg/l	(Chlorella vulgaris)	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Perzisztencia és lebonthatóság:			97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		-0,32				Bioakkumuláció nem várható (LogPow < 1).
Bioakkumulációs képesség:	BCF		0,66 - 3,2				
A talajban való mobilitás:	H (Henry)		0,000 138				

H

12 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007
 Érvényesség kezdete: 2012.09.04.
 A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.
 Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag
Egyéb információk:	COD		1,9	g/g			
Egyéb információk:	BOD5		1	g/g			
Vízben való oldhatóság:							Keverhető

Bután							
Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		2,98				Említésre méltó bioakkumulációs potenciál nem várható. (LogPow 1-3).
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez

más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

16 05 04 nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

07 06 04 egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Ajánlás:

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A még töltött állapotban lévő aeroszol flakonokat a problémás hulladékgyűjtőbe kell eljuttatni.

A maradványoktól mentes aeroszol flakonokat az újraértékesíthető hulladékok gyűjtőjébe kell eljuttatni.

A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Ajánlás:

A tisztítatlan tartályt nem szabad átlukasztani, vágni vagy hegeszteni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Általános adatok

UN-szám: 1950

Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN 1950 AEROSOLS

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

2.1

Csomagolási csoport:

-

Osztályozási kód:

5F

LQ (ADR 2011):

1 L

LQ (ADR 2009):

2

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható



H

13 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Tunnel restriction code:

D

Tengeri szállítás (IMDG-szám)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

AEROSOLS

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

2.1

Csomagolási csoport:

-

EmS:

F-D, S-U

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant):

nem alkalmazható

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Szállítás repülőgépen (IATA)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Aerosols, flammable

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

2.1

Csomagolási csoport:

-

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.

A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.

A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.

A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem alkalmazható.

Minimális mennyiségekre vonatkozó szabályok.

Veszélyességi szám, valamint csomagolási kódolás kérésre.



15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Osztályozás és címkézés lásd 2. szakasz.

Korlátozásokat be kell-e tartani:

Igen

Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.

Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire (német előírás).

VOC (1999/13/EC):

8,3% w/w

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.

Átdolgozott szakaszok:

3, 8, 11, 12

2000. évi XXV. sz. törvény

44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai

1993. évi XCIII. törvény és vonatkozó módosításai és rendeletei

25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet

2000. évi XLIII. törvény, 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet, 16/2001.(VII.18.) KöM rendelet

6/2001.(II.28.) KöM rendelet, 5/2004.(IV.23) KvVM. rendelet.

648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet

38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet

26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

2/2002. (I.23.) BM rendelet és vonatkozó kiegészítései

46/2005.(VI.28.) GKM rendelet

8/1998.(II.4.) IKIM rendelet

203/2001. (X.26.) Korm. rendelet, 204/2001. (X.26.) Korm. rendelet

H

14 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

A következő mondatok a kiírt R-mondatokat / H-mondatokat és a (3. szakaszban megnevezett) összetevők veszélyességi osztályának kódját (GHS/CLP) adják meg.

11 Tűzveszélyes.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Flam. Liq.-Tűzveszélyes folyadékok

Eye Irrit.-Szemirritáció

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner AS
Kirkeveien 185
N - 1384 Asker
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner,S.A.
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 25a
PL - 31-476 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

H

15 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

Albert Berner UAB
Kalvarijų 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčica Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
İSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

AC Article Categories (= Árucikk-kategória)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AK-, CK-, MK-érték AK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték, MK-érték = Maximális koncentráció-érték (50/2011. (XII. 22.) NGM)

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)

ATE Acute Toxicity Estimate (= A becsült akut toxicitási érték) a (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)

H

16 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)

BCF Bioconcentration factor (= biokoncentrációs tényező)

BEM Biológiai expozíciós (hatás) mutatók (Magyarország) (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenol)

BOD Biochemical oxygen demand (= Biokémiai oxigénigény)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)

COD Chemical oxygen demand (= Kémiai oxigénigény)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)

DOC Dissolved organic carbon (= Oldott szerves szén)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európai Vegyianyag-ügynökség)

EGK Európai Gazdasági Közösség

EGT Európai Gazdasági Térség

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EK Európai Közösség

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Környezeti kibocsátási kategória)

EU Európai Unió

Fax. Fax száma

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)

GWP Global warming potential (= Üvegház potenciál)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)

IATA International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

ill. illetve

IMDG-szám International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

kb. körülbelül

LQ Limited Quantities

n.a. nem alkalmazható

n.e. nem ellenőrzött

n.h. nem hozzáférhető

n.m.a. nincs megfelelő adat

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= Ózonlebontó potenciál)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PAH polycyclic aromatic hydrocarbon (= policiklikus aromatikusszénhidrogének)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)

PC Chemical product category (= Vegyi termék kategória)

PE Poli-etilén

pl. például

H

17 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 2012.09.04. / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 2011.01.19. / 0007

Érvényesség kezdete: 2012.09.04.

A PDF nyomtatási dátuma: 2012.09.05.

Active Belsőtisztító 500 ml Art.: 14784

PNEC Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)

PROC Process category (= Eljárás-kategória)

PTFE Politetrafluoretilén

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

stb. stb., és a többi, és így tovább

SU Sector of use (= Felhasználási ágazat)

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

ThOD Theoretical oxygen demand (= Elméleti oxigénigény)

TOC Total organic carbon (= Összes szerves szén)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria))

VOC Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)

wwt wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.